

July 20, 1990

The Only Bilingual Newspaper Published in New England Serving the Asian Community

Regina Lee To Head Refugee Office

Before a crowd of over 200 well-wishers inside the Doric Hall of the State House on June 28, Regina F. Lee was sworn in as the new director of the Massachusetts Office of Refugees and Immigrants (ORI) by Gov. Michael Dukakis.

As director of ORI, Lee will administer federal funds that serve the educational, economic and immigration needs of the state's approximately 100,000 refugees. She will oversee a budget of nearly \$27 million.

In February, Lee became the ORI's legal counsel when former director Daniel Lam stepped down to campaign for State Representative. Up until then, thirty-nine year old Lee directed the Asian American Community Development Corporation (ACDC), in charge of creating over 200 units of affordable housing in Chinatown. Lee has worked as an immigration lawyer for Greater Boston Legal Services (GBLS) and was managing lawyer for the Jamaica Plain office.

Like many immigrants, Lee remembers "confusion and excitement" when she first entered the United States at the age of 8. "I felt confused because I did not know that language or culture of this country, and I was uncertain about my family's future," she told the audience gathered at the State House. "Yet at the same time, I felt great excitement because I believed that the opportunities and freedom in America far exceeded anything that I could ever hope for or dream about in my country."

As the new director, Lee pledged to continue the work of ORI, an office created by the governor's executive order to guarantee the rights of immigrants and refugees to dignified treatment as they strive to gain economic sufficiency.

Adding that ORI's policies cannot be "dictated from the top down," Lee pledged to maintain an open door policy toward advocates and immigrants. "If we

Continued on Page 3



Regina F. Lee, new director of the Massachusetts Office of Refugees and Immigrants.

South Cove Health Center Fights AIDS

by Catherine Anderson

A young Asian man describes a conversation with his mother, who wanted to talk about his responsibilities after her death: "I suddenly said, 'You won't have to worry, I'll die before you.' Then she looked at me and asked, 'Do you have AIDS?'"

He is one of the growing number of Asians who have contracted AIDS in the last three years. And like many persons struggling with the disease, one of the most painful moments was telling his own mother. To help other Asians who may

be trying to talk about AIDS with their mothers, families, or partners, he consented to tell his story for an educational video, "Behind the Mask: AIDS, It Affects All of Us" produced by the American/Pacific Islander Community Health Organization (APCHO).

Although AIDS strikes an average of five Asians out of every 100,000, a comparatively low figure (9.8 for whites, 34.7 for African Americans, and 26.3 for Latinos), health care officials are concerned with its rise in the Asian/Pacific Islander population. The cause, many

say, is the misconception that AIDS does not affect the Asian community.

Because many Asians believe that their partners or family members aren't gay, bisexual, or using drugs, they think AIDS will not infect them. However, AIDS can kill anyone—married, heterosexual, single, or teen-aged. When Esther Lee, the director of Community Health Education services at South Cove Community Health Center in Chinatown, has distributed AIDS information, she has seen Asian parents turn to their teenagers and say, "you don't need that."

One of the most successful AIDS ice-breakers has been the "Behind the Mask" video, Lee said. "It works because you see 'normal' people with AIDS, Asians, talking about the disease." The video has been produced in all the major Asian languages, including Cantonese, Vietnamese, and Khmer.

Lee, who has given AIDS workshops at both high schools and work sites, said that teenagers often tell her they are afraid to bring up AIDS with their parents

Continued on Page 3

Good News, Bad News on Beach Street

Sparks have been flying since the city closed Beach St. at the Chinatown Gate. Some merchants and restaurant owners claim the closing has discouraged business, others that it lures the wayward pedestrian in search of lunch on a clean, quiet street.

"There's a good side and a bad side," said Tom M. Lam, who runs Quality One Hour Photo on Kneeland St. "The good thing is that Chinatown is much cleaner, and people can walk easier. But the bad thing is that some businesses are not doing too well. It's a little too quiet now."

Lam added that his business, one block from Beach St., isn't touched by the closing.

"Business is slow everywhere," emphasized Kay Chin, owner of Cathay Corner

on Beach St. "It's bad all over the country, and has nothing to do with the street closing." Chin said that most cars used the right turn on to Beach St. from the Southeast Expressway as a short-cut to Tufts University. "Now they can go to Kneeland and over to Tufts, or take a turn on to Tyler. It's much better."

Robert S. Wong, co-owner of the Golden Gate Restaurant said he would like the street changed back. "They used to get off at that right turn and be able to park outside. Now we don't have the meters, so people don't park here."

Along with closing the Chinatown Gate exit, the city also removed parking meters and permitted delivery and pick-up parking during the day until 6

pm. After 6 pm, cars can park on both sides of the street. Frank Chin, of Cathay Corner is writing a petition requesting the city to allow parking beginning at 5 pm. "That way people can stop off for dinner on the way home from work," a move that will provide more business to the street, he said.

Meat, fish, and grocery deliveries are much easier now that the street is closed, Chin added.

Trucks can come up Tyler St. and park near the stores.

Before, they had to double park

a truck, or had to wait sometimes for almost an hour

until a space cleared.

A delivery worker from Hilltown Pork, Inc. who comes into Chinatown three times a week to provide fresh pork to



A transformed Beach St. on Tuesday afternoon.

Continued on Page 4

Asian Bookviews

Amy Tan's Book Delayed

by Ed McInnis

Amy Tan, author of last year's hardcover smash *The Joy Luck Club* - currently the number two paperback in the nation - recently thanked the country's booksellers for helping to sell her novel. Speaking at the American Booksellers Convention in Las Vegas in June, she said, "Readers have told me that their booksellers forced them to buy my book, in spite of the fact that it has no sex, no violence, no spies."

Meanwhile, Tan is playing her cards close to the vest concerning her new novel, *The Kitchen God's Wife*. Because she wants it to be super excellent, she has pushed back the autumn 1990

pub. date to spring 1991. Putnam, her publisher, is betting that Tan will again hit the jackpot!

In other news, *The August Sleepwalker* (poetry) and *Waves* (short stories) by Bao Dei have both sold around 2,000 copies each. "That's very good for poetry and short fiction," laments Laurie Callahan, publicity director for New Directions publishers in New York. "Right now, Bao Dei is in exile in Norway. Just before he left last year for his European tour, he signed a petition to release dissident writers from prison. Luckily, he was in Germany when Tiananmen Square happened. Thank God, his wife and child

are safe in Beijing."

According to Callahan, Bao Dei will probably spring over to the United States some time in the autumn for a reading tour.

Freshly minted this month:

Children of the Dragon: The Story of Tiananmen Square, preface by John K. Fairbanks, MacMillan/Collier Publishers, \$19.95. A compelling mix of interviews, articles, speeches, eyewitness accounts and photos of the rise and fall of the short-lived Chinese student revolution in 1989. Tiananmen Square demonstration organizers Chai Ling and Wuer Kaixi, among others, recount their joy and grief. Compiled by Human

Rights in China, an association of Chinese scholars and students based in New York City.

America Is . . . A Complete Guide to the USA, Mainstream Americana International of Newport, Calif. This is a mini-encyclopedia designed to help acquaint non-Americans with American culture and customs. Bookman Books of Taipei will distribute it - in English - in Taiwan, Hong Kong and the Peoples' Republic. Bookman also has the rights to publish the Chinese-language edition and distribute it worldwide.

Coming attractions:

The Bomb, by Makoto Oda,

Kadansha Publishers, \$18.95. This best-selling novel (published in Japan in 1984) takes place during and immediately after World War II. Juxtaposes interned Japanese-Americans and dispossessed Native Americans in New Mexico with Americans and Koreans harshly treated in Japan. Reviews related that the novel was sometimes confusing but nonetheless powerful. (August)

Masterpieces of Japanese Screen Painting, intro. and comment by Miyeko Murase, George Braziller Publishers, \$150. Thirty-seven screen paintings by the peerless paragons of the last 700 years. (September)

SEWERAGE DIVISION CSO PROGRAM

M **W** **R** **A**

Project Engineer

The selected candidate will assist in consultant selection, pre-design and the daily management of engineering projects. At this position, the selected candidate stays involved in the project from consultant selection to contract award. This challenging position requires a bachelor's degree in engineering with expertise and interest in the geotechnical engineering area and 4-7 years of experience. Engineer-in-Training certificate also preferred.

Interested candidates are invited to send their resumes and salary requirements to the Human Resources Department, Massachusetts Water Resources Authority, Charlestown, Navy Yard, 100 First Avenue, Boston, MA 02129

MASSACHUSETTS WATER RESOURCES AUTHORITY
AN EQUAL OPPORTUNITY/AFFIRMATIVE ACTION EMPLOYER

Attention: First Time Home Buyers!!! ANNOUNCING: TAINO TOWER CONDOMINIUM at 640 Tremont Street

A unique opportunity for homeownership for individuals and families of low and moderate income. Low income limits range from \$16,550 to \$27,450 and moderate income limits range from \$25,000 to \$40,150 depending on household size.

1, 2 and 3 bedroom condominiums priced from \$39,000 to \$95,000

Financing through Massachusetts Housing Finance Agency (MHFA) and Homeownership Opportunity Program (HOP) with a downpayment of 5 percent.

**ALSO AVAILABLE ARE 9 MARKET RATE HOMES
1, 2 AND 3 BEDROOMS PRICED FROM \$99,000**

Join us at one of the following informational meetings:

- Wednesday, July 25 at 7:00 P.M.
- Tuesday, July 31 at 7:00 P.M.
- Saturday, August 4 at 10:00 A.M.

at The Jorge Hernandez Cultural Center, 85 W. Newton Street in the South End.

- Thursday, August 9 at 7:00 P.M.

at the Harriet Tubman House, 566 Columbus Avenue in the South End

Applications will be available at the informational meetings and at the following locations: RomeCohen Associates, Inquilinos Boricuas en Accion (IBA) and the South End Federal Credit Union. Translation available in Spanish and Chinese.

**Deadline for applications: Friday, August 24, 1990
Lottery to be held: Friday, September 14, 1990
Developer: Inquilinos Boricuas en Accion**

For further information call:

Isabel Conesa
RomeCohen Associates, Inc
142 Berkeley Street
Boston, Massachusetts 02116

247-0404



Part-time Secretary, Bookkeeper, Typist, Rental Assistance

Experience preferable

Year round employment. Send resume or apply for full job description to:

P.O. Box 187
North Scituate, MA 02060

Before July 27, 1990

An Equal Opportunity Employer

ACTIVITIES ASSISTANT

An excellent part-time opportunity for an energetic individual who enjoys working with the elderly to assist in conducting activity programs for the benefits of our residents. 20 hours, 5 days per week; occasional weekends for special events. Bilingual Chinese/English required.

Attractive and competitive wage/benefits package with free off-street parking. Salary negotiable.

For additional information and to arrange for an interview, please call Kitty Wu, Activities Director, at 423-0590.

**SOUTH COVE MANOR, 120 Shawmut Avenue
Boston, MA 02118**

An Equal Opportunity Employer

We are soliciting bids from union trade shops for the construction of a McDonald's Restaurant to be located at Kneeland and Washington Streets in Boston. Shawmut Design and Construction is an equal opportunity employer and is especially interested in working with companies owned and operated locally. Please purchase bid documents at Applied Image, Inc. (471-3373) or review the documents at Shawmut Design and Construction (contact Bob Zicher 427-4700). Bids are due no later than July 30 at 2:00 p.m.

EVENING MANAGER For Battered Women's Shelter

Provides hotline coverage, facilitates group meetings, oversees house schedules and routines, some "on call" duty.

Five days/week. 4 PM — Midnight
Crisis intervention experience and related degree. Must possess a driver's license.

Resume to: M. B. Terry, Shelter Director
P.O. Box 287
Quincy, MA 02269
By: July 17th

An Affirmative Action Employer

ASIAN COMMUNITY

AIDS

Continued from Page 1

because, if a kid brings up the subject, parents assume they are "doing something wrong."

Yet misconceptions exist on both sides of the age fence: when Lee asked the teens if they thought their parents could get AIDS, all of them came back with a quick "No way!"

Lee encourages both teens and parents to initiate the conversation casually by referring to the newspaper, or to a video. "Videos are very helpful in this area. People can start talking because they see other Asians who have to deal with AIDS."

Another winning video is the Asian American Resource Workshop's rap scene on AIDS which is part of a longer educational video not completed yet. "This is the hour/ To talk About AIDS/ Knowledge is the power," the rap group belts out, dancing to the song's syncopated beat in spots around Chinatown. The effect is lively and positive because it emphasizes a young person's power to choose safer sex.

AIDS education has been part of South Cove Community Health Center's program for three years, but Lee believes that more could be done. Cuts in funding for health care program and the community's resistance to information make the task much more difficult.

"Sometimes our health-care educators come back in tears because people slam doors in their faces. They don't want to know about this disease," Lee said.

Many people who don't understand the disease and are afraid to ask adopt a fatalistic attitude, but "If they come in and receive counseling," Lee urges, they might have a chance to live."

Lee will be presenting AIDS information at the August Moon Festival on August 19. "Behind the Mask: AIDS, It Affects All of Us" is available for distribution to community groups from the South Cove Community Health Center.

Lee Continued from Page 1

are to succeed in our mission, we need your guidance, your wisdom, and your constructive criticisms. While we might not always agree on a common strategy for achieving ORI's mission, I pledge to you that your opinions will always be heard and respected by us."

Lee further pledged to provide leadership in affirming newcomers' contributions to the state. Refugees and immigrants have been victims of recent negative legislation, such as Lowell's English Only referendum, and pending legislation that would limit general relief benefits. "Unfortunately, history has taught us that during times of economic scarcity, there has been anxiety, fear, and

discrimination against newer groups. But history has also taught us that our nation functions best when we are confident, when we accept change and growth, and when we are willing to absorb the fresh ideas and energy brought by newcomers."

Lee added later that she hopes a new governor would maintain the goals of ORI and encourage the diverse contributions newcomers have made to the state.

Correction:

The director of the Liberty Cooperative is Thoi Mai, not Thai Mai.

The Sampan

English Editor

Catherine Anderson

Chinese Editor:

Ming Yee Sung

Editorial Advisor:

Sampan Committee

Advertising:

Ed McInnis Georgiana Tam

Design and Layout:

Catherine Anderson

Susan Dao, Ming Yee Sung

Contributing Writers/Volunteers:

Julia Ma, Cassinday Chao,

Melody Tsang, Earl Yen, Yeh Hsueh

Fa-Yueh Wu,

Typesetting/Chinese Edition:

DJS Printing Inc.

Chinese Typist

Lisa Yu

Printer:

Journal Publishing Co.

The Sampan is a nonprofit, nonpartisan, biweekly newspaper published by the Chinese American Civic Association Inc. and supported by a volunteer staff.

The Sampan welcomes all donations which are tax-deductible. Send letters, guest commentaries, news items, calendar events, advertising and other information for publication to 90 Tyler St., Boston 02111 (617) 426-9492. Include a number where information can be verified as needed.

Advertising Rates: \$8 per column inch, \$120 per quarter page, \$225 per half page and \$414 per full page. There are surcharges for translation and/or typesetting. Discounts are available for long term advertisers.

The Sampan is mailed free within the U.S. upon request via third class postage (a \$15 donation is requested per year to pay for bulk rate mailing and \$30 for 1st Class mailing).

ISSN: 0738-4467

FIELD SAFETY SPECIALIST

M We're looking for a safety professional to inspect and evaluate construction sites to minimize potential health and safety hazard exposures to MWRA employees and ensure compliance with state and federal regulations and standards. The individual will train MWRA project managers and supervisors to recognize and resolve construction related safety and health problems. Implement a safety audit program and assist other safety staff in developing and implementing occupational safety and health programs.

R Qualified candidates must possess 3 to 5 years of relevant experience to identify and correct electrical, fire, excavating, hoisting, material handling, slip and fall, occupational health and other construction hazards and be able to train others in these areas. B.S. in a technical discipline preferred.

Please send resumes and salary requirements to the Human Resources Department, Massachusetts Water Resources Authority, Charlestown Navy Yard, 100 First Avenue, Boston, MA 02129



**MASSACHUSETTS WATER
RESOURCES AUTHORITY**

AN EQUAL OPPORTUNITY/AFFIRMATIVE ACTION EMPLOYER

Immigrant Student Program Coordinator

National organization advocating for improved access to quality education seeks administrator for program providing policy analyses/technical assistance to public schools and immigrant community-based organizations.

Qualifications:

- Personal immigrant experience pref'd
- Academic preparation or experience in immigration law, urban education, and/or immigration/education advocacy
- Understanding of U.S. public schools
- Exceptional cultural bridging skills
- Strong skills in coordination, policy analysis, written/oral communication
- Flexible, team-oriented workstyle
- Second language a plus

Salary: Mid-thirties, negotiable.
Excellent benefits.

Search ends: August 1, 1990.
People of color encouraged to apply.

Send resume to: Judy Johnson
Nat'l Coalition of Advocates for Students
100 Boylston St., N. 737, Boston, MA 02116
No telephone calls.

CHELSEA

APT. For Rent

incl. heat & hot water

2 bdrm: \$690/mo

1 bdrm: \$590/mo

242-5555

DIVERSITY. IT'S WHY WE SUCCEED.

The fundamental lesson of the past decades is that there is no single best option for our energy future. However, there is one resource that we depend on above all others - the people who comprise our many companies. By encouraging our employees to reach their potential, to contribute their ideas, and rise to the challenge of providing energy for New England we ensure our success and theirs.

To investigate the wide range of opportunities available throughout Massachusetts, contact the Corporate Personnel Department, New England Electric System, 25 Research Drive, Westborough, MA 01582.

Generating the power of tomorrow through equal opportunity and affirmative action.



Granite State Electric
Massachusetts Electric
Narragansett Electric
A step ahead.

ASIAN CALENDAR

ANNOUNCEMENTS

July 9-29 Census Assistance at the Chinese Progressive Association At 27 Beach St. Bilingual assistance for those who have not filled out their census form. Call 357-4499 for more information.

July 21-22: Wood's Hole Go Tournament Sponsored by the Mass Go Association. All levels welcome; play either or both days. For information, call Roger Hjulstrom at 508-540-9190.

July 22: Workshop on the Building Trades At the Chinatown/South Cove YMCA at 11 am.

July 23: Interested in the Building Trades? Come for a free awareness session and get all the details at the Chinese American Civic Association (CAC), 90 Tyler St., from 10 am to 12 pm. For more details, stop in or call Agnes Chang at 426-9492.

July 27: Fundraiser for DOVE From noon to 5 pm, Tiffany Hair Design will sponsor a fun-

draiser for Domestic Violence Ended, Quincy's battered women's shelter. Salon owner, Lloyd Eilbracht will contribute all client fees to DOVE. Tiffany's is at 162 S. Market Building, Fanueil Hall, Boston. Call 523-8790. All walk-ins accepted for fundraiser.

July 27-29: 1990 Black Ships Festival Festival commemorates Commodore Perry's historic visit to Japan in 1853-54; will take place in Newport, R.I. Festival activities are: Commemorative Ceremonies, Festival Ball Cultural Programs, Two Day Amateur Sumo Wrestling Tournament, and Perry Scrolls. Presented by the Japan-America Society of Rhode Island. All events open to the public. For more info, call 401-272-7790 or 401-846-2720.

July 29: Tea Ceremony At the Art Complex Museum's Japanese tea hut, Shofun (Wind in the Pines Hut). At the Art Complex Musuem, 189 Alden St., Duxbury, Ma. Info: 1-934-6634.

21st Annual August Moon Festival is around the corner (Sunday, August 19, 1990). For those interested in renting a table and chairs, please contact May Wu or Florence Tow at the Chinese Consolidated Benevolent Association (CCBA) at 542-2574, or drop by to fill out a form.

Summer Volleyball League for Teens Every Tuesday in July and August, 6 pm at Pagoda Park. All skill levels welcome. Sponsored by the Boston Chinese Evangelical Church.

Police Officer Exam October 27, 1990 is the examination date; Sept. 14, 1990 is the last date for filing an application. A \$20 processing fee or a request for waiver must be submitted with application. For applications and information, call 617-727-8372 or toll free 1-800-392-6178.

Were You Counted? It's still not too late to be part of 1990 Census. The federal government uses census numbers to distribute billions of dollars to cities and town every year and to determine how many

members of Congress will represent each state. Don't be counted out! If you feel you haven't been counted, call 1-800-1990. Chinese speakers can call 1-800-365-2101; Korean: 1-800-444-6205; Vietnamese 1-800-937-1953; Khmer: 1-800-289-1960.

Action, Excitement: Thrills from Hong Kong A film series at the Museum of Fine Arts, 465 Huntington Ave will be shown each Friday in August. Stay tuned to Sampan for details.

Salesians Cooperators of Don Bosco Technical High School will offer the school's gym and indoor pool every Tuesday, Wednesday and Thursday between 6 and 9 pm, starting July 5 and continuing until mid-August. There will be no charge for facilities and refreshments will be available for purchase. Groups must schedule in advance. For more information, call David F. Murray at 426-9457.

Maintenance Person

For housing complex in Scituate, MA. Experience in plumbing, heating and painting desirable. Must have mechanical ability. Standard year round employment. On call off-hours. Send resume or apply for full job description to:

P.O. Box 187
North Scituate, MA 02060

before July 27, 1990

An Equal Opportunity Employer

Beach St.
Continued from Page 1

restaurants and groceries said that parking is a little better since the meters were taken out. "The worst is still noon, 3 pm and 5 pm," he said, standing beside a rack of cold hogs hanging in his refrigerated truck. "The owners tell me it has hurt business, though. I feel sorry for them." He added that deliveries on Saturdays are "still impossible. It's a madhouse."

The Beach St. change is one step in a major capital planning improvement plan earmarked to improve Beach St. conditions. Along with the street's closing, the Boston Department of Transportation and the Boston Redevelopment Authority have recommended an increase in sidewalk space and the addition of benches. At the end of the month, the city and Chinatown community will evaluate the Beach St. closing. A time and place has not been set yet.

"There will have to be modifications," said Yon Lee, Mayor Flynn's liaison to Chinatown. "So far, it has made the quality of life better for residents. Children and the elderly don't have to rush across the intersection for fear of getting run over anymore. There is less air pollution, less noise."

Lee added that a few years ago when Boston Edison had to close off Beach St. to repair the water lines, Chinatown merchants went through "an involuntary study period," and didn't lose any customers. "The economy was more stable then," he said. "They even picked up more business because pedestrian traffic increased."

A worker at Hing Shing Pastry believes the closing hurts business at a bad time. She sees a drop in American customers who used to get off the expressway for some pastry on their way to and from work. "It was going down before, but got even worse since the street closed," she said, placing a new tray of rolls on the shelf. "I wish they would open it up again."

C. Anderson

Suffolk University. Never Has So Much Been Available To So Many, For So Little.

As a rule, higher education today means higher and higher costs. But fortunately, there's an exception to the rule: Suffolk University.

At Suffolk, you get a quality education. The kind of education that prepares you to take a responsible position in law, business, science, education and the arts. In short, the kind of education that really pays off. And you pay less than you would at most major private New England universities. But that's just one of the reasons so many students are enrolling in Suffolk.

Our Schedule Fits Your Schedule.

In our College of Liberal Arts and Sciences and our School of Management, we offer 95 degree programs, 80 fields of concentration, 800 individual courses, as well as non-degree and certificate programs. And because so many of our students work, we schedule classes days and evenings. So chances are, there's a time that's just right for you.



The Right Environment For Learning.



all kinds of cultural opportunities, sporting events, entertainment, and of course, public transportation.

In addition to the guidance and supervision of our faculty, Suffolk offers you all the resources of a major university in a major urban center. Our Beacon Hill campus is close to a wide range of leading employers, which is especially important to students who take advantage of our co-op and internship programs. It's also just a short walk from

Small Classes. Big Names.

At Suffolk, you get the personal attention you would expect at a small, private university. In fact, both undergraduate and graduate students benefit from our small classes.

And our teachers are some of the top names in their fields, with 88% holding PhD's. What's more, all the teaching at Suffolk is done by faculty members - not by teaching assistants or graduate students.

A Practical Approach.

At Suffolk, you get the kind of education that helps you make a real difference in the real world. The kind that helps you launch - or change - a career. Which is another reason why you should find out more about Suffolk. To do so, just return the coupon below. And if you don't want to spend 25¢ for the stamp, just think of it as an investment that's bound to pay off.

Call 1-800-6-SUFFOLK. Or mail this coupon to Suffolk University Admissions, 8 Ashburton Place, Boston, MA 02108.

I'm interested. Please send me more information on the Suffolk programs I've checked.

Undergraduate Degree Programs

College of Liberal Arts and Sciences

School of Management

Graduate Degree Programs

MBA

MPA

MPA/Health

MED

MS

Non-Degree Programs

CAPS (Continuing and Professional Studies)

LACP (Lawyer's Asst. Certificate Program)

Name _____

Address _____

City _____

State _____

Zip _____

Phone _____

Mail coupon to: Suffolk University Admissions,
8 Ashburton Place, Boston, MA 02108.

 **Suffolk University**
Education that pays off.

SP490

台大合唱團 波士頓演出校友熱烈捧場

均抱着熱烈歡迎小學弟學妹的心
情前來捧場。

三十日晚在波士頓大學蔡氏表演
中心舉行演唱會，當晚聽衆約五百
人，許多為現留學或移居於波士頓的
前台灣大學畢業生，大家

—黃元青—



台大合唱團在波士頓大學演出，中場表演一齣清唱歌舞劇。

目除了藝術歌曲外，還有中外民謡，其中很大特色是幾近半數的中文曲為以台語唱出的民謡，既合於台灣政治社會日趨本地化的色彩，對於許多來自台灣的校友來說，又倍感親切。

台大合唱團之前身可溯至台灣剛脫離殖民時期的友愛合唱團，後逐漸擴大為純誼合唱團，一九六四年正式易名為國立台灣大學合唱團，今年為第廿六屆。該團訓練嚴格，在台灣各大專院校合唱團中水準超群，曾七度獲全台灣省音樂比賽大學組合唱冠軍，十二度蟬聯全國大專青年合唱比賽優等獎，該團之牧歌組又於去年榮獲第一屆保力達盃全國混聲合唱大賽第一名。

該團經常於台灣內、外各地地點為七月廿三日(

有興趣從事建築業嗎？

中華青年聯誼會 近期活動

※泛獨木舟：七月廿八日上午八時至下午三時半，到 Ipswich 泛獨木舟，在青年聯誼會門前集合。法意事項：

(一)須事先報名，截止日期為七月廿三日。(二)於報名時先繳留位費每人五元，全部活動費用(獨木舟租金)，每船廿五元。

—宋明怡—

駐波士頓辦事處新聞組供稿
2/F Cambridge MA 02139

Milton — Like new. 9 oversized rooms. Colonial. 2½ baths. 2 car garage. Over ½ private acre. In-law apt. Near T. 20-foot pine-panelled library, and 20-foot jalousied family room. \$310K. 91 Valley Road. Call 696-Q226

在晤談中，邵玉銘表示，由於中華民國近年來所進行各項政治革新措施，使得整個社會的政治文化產生了許多值得肯定的轉變。他以為會議的召開及討論內容為例，來說明各界人士對國家當前所面臨之間題，能共聚一堂，各抒己見，期以匯集各方的智慧，為國家未來的政治發展指出一條最為可行的道路。這種希冀在異中求同的會議討論本身，就是中華民國致力於民主化過程中的一項進步。邵玉銘並且指出，在會議討論中，雖然與會人士對若干問題仍有不同意見，但正因有不同意見之存在，國是會議的召開才更顯得有其必要。

邵玉銘此次訪美，主要是應邀參加在紐約舉行的北美華人學術研討會第三屆年會，並在四月開幕典禮中以「邁向二十一世紀的中華民國」為題，發表演說。

邵玉銘在波士頓訪問期間，曾接受哈佛大學費正清東亞研究所長麥法克(Roderick MacFarquhar)夫婦之晚宴款待，並與多位哈佛大學教授晤談。

促進民主

台灣新聞局長 邵玉銘稱國是會議

PUBLIC RELATIONS DIRECTOR

Develop PR strategy; manage internal and external communications and marketing; write, edit, and produce quality College publications; maintain photo files; and other related duties. Requires: prior experience with college publications, and working with the media; demonstrated writing, photography, and marketing skills; Bachelor's degree; and a commitment to ethnic and racial diversity. Available immediately. To apply send resume and cover letter by 8/1/90 to: The Vice President for Development, Wheelock College, 200 The Riverway, Boston, MA 02215.

Wheelock College is an Equal Opportunity/Affirmative Action Employer

Wheelock College

UNQUITY HOUSE LIMITED PARTNERSHIP

Unquity House Limited Partnership, a 139-unit building financed by MHFA for elderly citizens, is now accepting applications.

Minorities and handicapped are urged to apply — anticipated vacancies in the future.

Unquity House Limited Partnership has 1-bedroom and efficiency units and is owned and operated by Friends of MRE, located at 30 Curtis Road, Milton, MA. (Near Mattapan trolley station).

Contact: Denise M. Baxter, Manager
698-0750



INFANT/TODDLER TEACHER

South End daycare center seeks OFC qualified infant/toddler teacher for new program. Responsibilities include supervision and planning of all classroom activities, parent conferences. Excellent starting salary and benefits, including health, dental, 4 weeks' vacation. Subsidized childcare. Great opportunity for team teaching in multicultural setting.

Interested candidates write:

Ellis Memorial
P.O. Box 327
Boston, MA 02117

Equal Opportunity/Affirmative Action Employer

**The Asian Outreach Program of
LEGAL SERVICES CENTER
is
RELOCATING**

on
August 1, 1990
To the Office of the
Greater Boston Legal Services
68 Essex Street
Boston, MA 02111
375-5757 (ext. 2214)



波城榮光會聚餐紀念 七七抗戰五十三週年

光會係退役軍人及預備軍官之社團，其中老軍人多數參與此次保衛國家生存之戰爭。每逢「七七」，頌懷往昔血、淚、汗水之艱苦，嗟悼陸事蹟，無不感慨良多。特

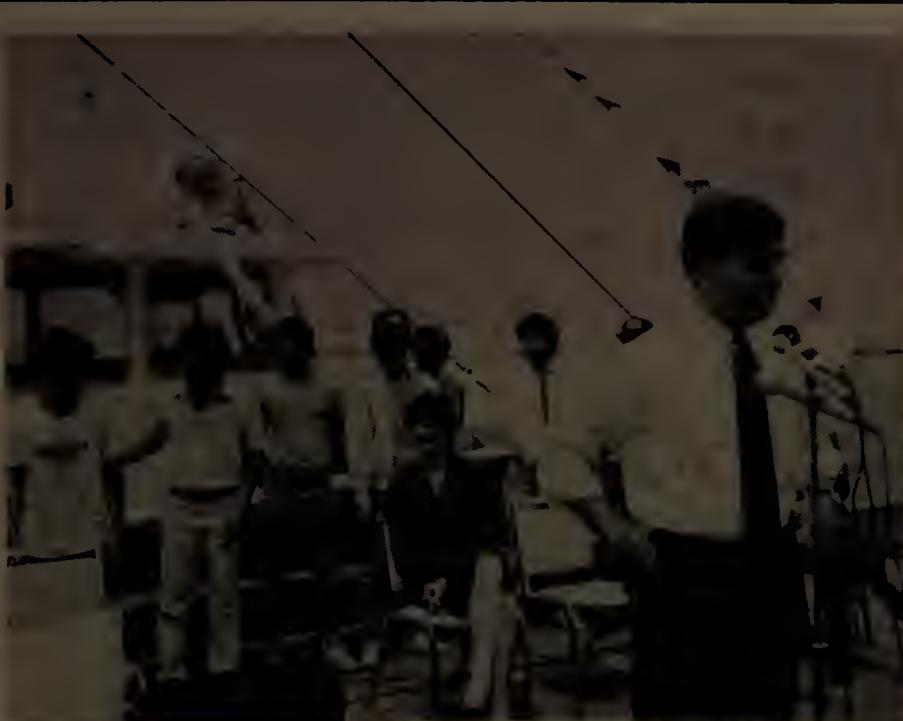
昌隆記公司(六一七)五四二
一五四八。
興盛餅家(六一七)四五—
一一六二。
(三)桃園餅家(六一七)四二六
八三二〇。
四世界日報(六一七)四八二
二五六〇、四二二三~二三四七
世紀，幾乎被人忘記。波士頓榮

榮光會供稿
七七抗戰五十三週年
中華民國廿六年(一九三七
年)七月七日盧溝橋事變發生揭
開中國對日八年抗戰序幕，自一
九四五年戰爭結束，至今已半個
世紀，遊，計到會者，僅三十餘人，為

波士頓榮光會供稿

十一越裔漁民夢想成真

州長伉儷同來慶賀



越裔漁民合作購入自由號漁船，舉行下水禮儀式，州長杜卡基斯（右）出席致詞，夫人吉蒂（坐者）主持破香檳儀式。

—安凱伶攝—

兩年前一群越裔漁民被禁止出海捕魚，今天又可繼續以捕魚為生。這十一名漁民以合作社方式擁有一條名為自由號九十六

長杜卡基斯及其夫人吉蒂、新任

舉行下水禮。

參加下水禮儀式的有麻州州

參

加

下

水

禮

儀

式

的

有

州

長

杜

卡

基

斯

及

其

夫

人

吉

蒂

、

新

任

州

長

杜

卡

基

斯

及

其

夫

人

吉

蒂

、

新

任

州

長

杜

卡

基

斯

及

其

夫

人

吉

蒂

、

新

任

州

長

杜

卡

基

斯

及

其

夫

人

吉

蒂

、

新

任

州

長

杜

卡

基

斯

及

其

夫

人

吉

蒂

、

新

任

州

長

杜

卡

基

斯

及

其

夫

人

吉

蒂

、

新

任

州

長

杜

卡

基

斯

及

其

夫

人

吉

蒂

、

新

任

州

長

杜

卡

基

斯

及

其

夫

人

吉

蒂

、

新

任

州

長

杜

卡

基

斯

及

其

夫

人

吉

蒂

、

新

任

州

長

杜

卡

基

斯

及

其

夫

人

吉

蒂

、

新

任

州

長

杜

卡

基

斯

及

其

夫

人

吉

蒂

、

新

任

州

長

杜

卡

基

斯

及

其

夫

人

吉

蒂

、

新

任

州

長

杜

卡

基

斯

及

其

